Une vie d'amour

Une vie d'amour

Que l'on s'était jurée

Et que le temps a désarticulée

Jour après jour

Blesse mes pensées Tant de mots d'amour En nos cœurs étouffés

Dans un sanglot, l'espace d'un baiser

Sont restés sourds

À tout, mais n'ont rien changé

Car un au revoir

Ne peut être un adieu

Avec l'espoir

Je m'en remets à Dieu

Pour te revoir

Et te parler encore

Et te jurer encore

Une vie d'amour

Remplie de rires clairs

Un seul chemin

Déchirant nos enfers

Allant plus loin

La nuit, la nuits

Que la nuit

That area we

That once we truly pledged

And which the time made disarticulate

Day after day

Haunts my memories Many words of love

A Life of Love

Life of love to live

wary words or love

In our hearts were obscured

By a deep sigh, a distant kiss allure

They rested deaf

To all, yet unchanged and true

Since a brief good-bye

Cannot be a farewell

A hope of mine

I'm leaving in God's hands

To see your face

To talk to you again

And swear to you again

Life of love to share

And fill it with our joy

To go one way

To scare our demons off

And farther walk

Than that night

That night, that night

Une vie d'amour

Que l'on s'était jurée That once we truly pledged

Et que le temps a désarticulée And which the time made disarticulate

Life of love to live

Jour après jour Day after day

Blesse mes pensées Haunts my memories
Tant de mots d'amour Many words of love

Que nos cœurs ont criés That our hearts used to cry

De mots tremblés, de larmes soulignées The words of thrill, the tears coming down

Dernier recours The last retreat

De joies désharmonisées The joy that's falling apart

Des aubes en fleurs

Aux crépuscules gris

In twilight shade of grey

Tout va, tout meurt All lives, all dies

Mais la flamme survit But our flame's the same

Dans la chaleur In the heat bright

D'un immortel été Of timeless summertime
D'un éternel été Eternal summertime

Une vie d'amour Living life of love

Une vie pour s'aimer A life for sharing love
Aveuglément With passion blind

Jusqu'au souffle dernier Till death do us part

Bon an mal an Good year, bad year

Mon amour My true love
T'aimer encore Love you again

Et toujours Evermore